

# UTZ へようこそ

## UTZ プログラムへようこそ



## UTZ プログラムに参加する意義とは？

持続可能な調達。  
ビジネス・バリューの向上。

### 1. サプライを確保する。

サステナビリティ・プログラムの一環としての認証は、すべてのサプライチェーン関係者を取り込みます。直接または間接的に、農業規範と一緒に力を注ぐことで農業生産者にとってより良い未来をもたらし、より競争力のある価格での長期的で十分な供給へとつなげます。

### 2. 企業の評価を守り、高める。

リスクを管理する。  
サプライチェーンのコストを下げる。  
生産者、製造業者、供給者、小売業者に最も信頼できるサプライチェーンを提供する。

### 3. ブランド価値。

消費者は、お気に入りの商品が環境的・社会的に責任のある方法で生産されていることを確信出来、その商品を信頼することができます。

### 4. トレーサビリティの重要性。

認証商品が認証済みの生産者につながっていることを保証します。  
ロゴマークとパッケージ上の表記が正しいものであることを証明します。  
認証済みの生産者とバイヤーをつなげて、数量と品質を監視します。

→ [企業用情報：コーヒー](#)

→ [企業用情報：カカオ](#)

→ [企業用情報：茶類](#)



# UTZ へようこそ

## 企業用情報

### 企業用情報：コーヒー

UTZ 認証コーヒー製品の購入および/または販売を行う全ての企業は、[UTZ コーヒー・プログラムのメンバー](#)として登録する必要があります。これが御社にとって、何を意味するのかについては以下をお読みください。

#### 1) UTZ 認証コーヒーを調達したい。認証監査は必要ですか？

UTZ の製品クレーム（文言）が記載されている製品が、持続可能な原料に繋がっている事を確保するため、サプライチェーンを担う全ての企業は[加工・流通過程の管理許諾基準](#)を遵守しなければなりません。UTZ 認証製品の取引と製品クレームに関する要件につきましては、加工・流通過程の管理許諾基準（ChoC）文書をご覧ください。

御社が以下に当てはまる場合は、ChoC の遵守を検証するための認証監査が必要です：

- UTZ 認証製品の法的な所有者であり、
- UTZ 認証製品を物理的に取扱い、
- 製品クレームを作成する（B2B または B2C）。

上記の 3 点のうち、御社が 1 点以上当てはまらない場合は、監査は義務ではありません。その場合は、次のステップをご案内いたしますので、[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) までご連絡いただき、本文書のステップ 4 にお進みください。

御社は上記の 3 つの要件を満たしていますか？御社が物理的に取り扱うコーヒー生豆の量は、年間（カレンダーでの 1 月～12 月の間で）200 トン未満（UTZ および UTZ 以外のコーヒーの合計量）かつ御社は単独サプライチェーン関係者ですか？ または、本社統括・管理の複数の工場・加工設備を持つサプライチェーン関係者ですか？その場合は小規模取扱業者の例外が当てはまるかも知れません。当団体の[加工・流通過程の管理許諾基準](#)の項目 2.2 をご覧いただくか [membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) 宛にご連絡いただき、本文書のステップ 4 にお進み ください。

#### 2) 認証はどのように取得できますか？

UTZ の認証監査は、UTZ の承認を受けた第三者認証機関（CBs）によって実施されます。認証の取得を希望する場合は、直接 CB にご連絡ください。監査費用は、御社の規模や CBs の空き状況などによって変わります。最適な金額を得るためには、複数の CBs にご連絡することをお勧めいたします。

UTZ の監査を実施している CBs の一覧は[こちら](#)でご覧いただけます。

#### 3) 認証はいつ取得する必要がありますか？

御社の初回の監査は、御社が UTZ 認証コーヒーの最初の納品を受け取ってから **4 カ月以内**に予定する必要があります。監査日よりも 4 カ月以上前に受け取ったコーヒーを UTZ であると主張することはできません。

私達の取り組むトレーサビリティ・モデルと、それに対応する監査要件についての詳細は当団体の[加工・流通過程の管理許諾基準](#)の項目 1.9 をご覧ください。御社の自己評価にご利用いただけるよう、具体的な管理要件が[チェックリスト](#)に記載されています。

UTZ ラベルマーク付き製品の販売開始前に、製造業者が UTZ 認証を取得していなければならないことにご注意ください。UTZ 認証の取得には数カ月かかりますので、間に合うように監査をご予定ください。

# UTZ へようこそ

## 企業用情報

### 4) かかる費用は？

#### プログラム費用

UTZ は取扱量に基づくプログラム費用を設けており、コーヒー生豆換算で 1 トン当たり 26.50 米ドルに設定されています。

これには 2 つの異なるシナリオがあります：

- 1) コーヒー抽出液、香料、色素、リキュール、あるいはその他のコーヒーを原料とする製品が製造される場合、この費用はそれらの製品を製造している企業に請求されます。
- 2) 消費者向け最終商品が UTZ 認証コーヒーのみを含んでいる場合は、この費用はコーヒーを最終製品に包装する企業に請求されます。これらのサプライチェーン関係者は、たとえ最終的に包装された製品に UTZ ラベルマークが表示されていなくても、UTZ 認証製品として購入した全てのコーヒーに対してこの費用を支払う必要があります。

#### その他の費用

プログラム費用は、UTZ コーヒー・プログラムを支援し、同プログラムを継続していくために UTZ がメンバーに請求する唯一の費用です。これに加えて、以下のような他の費用が発生する場合があります：

**プレミアム:** もし御社がコーヒーの第一バイヤーの場合は、その製品が持続可能な方法で生産され、UTZ の要件を満たしていることから、UTZ プレミアム、つまり類似する既存の（非認証/非検証）製品に対して支払うであろう市場価格に上乗せして支払う追加の現金価格について、御社が生産者あるいは生産者団体と直接交渉します。このプレミアムは UTZ では設定していません。

**監査費用:** 認証監査の要件を満たしている場合は、[私達と共に活動を行う CBs](#) のひとつに連絡していただき、御社の監査を予定していただく必要があります。監査費用は御社の状況によって異なる場合があります。CBs は独立第三者機関ですので、UTZ は監査費用を設定しておらず、また CBs とメンバーとの間での価格交渉にも関与しません。

### 5) 登録、その後は？

御社の登録内容をチェックさせていただいた後、3 営業日以内にグッド・インサイド・ポータル(GIP)へアクセスするためのログイン情報がお手元に届きます。GIP では、UTZ のメンバー全てのリストやトレーサビリティ・システム、使い方についてのトレーニング用資料をご覧いただけます。トレーサビリティ・システムにアクセスし、御社の認証純コーヒー製品の販売量の登録を始めるには有効な GIP ライセンスが必要な点にご注意ください。認証監査の必要なメンバーは、認証を受けると自動的にこのライセンスを受け取ります。認証監査が免除されるメンバーは、以下のアドレス宛に連絡し、トレーサビリティ・システムへのアクセスを求めることができます。

[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org)

GIP は UTZ のロゴおよび/または製品クレームを記載した製品パッケージ用に必要となる、ロゴ使用・テキスト承認のためのプラットフォームでもあります。オンラインのラベルマーク承認システムは、ログイン情報を受け取り次第ご利用いただけます。

ご不明の点につきましては、[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) または +31 (0)20 530 8000 までお問い合わせください。

**UTZ コーヒープログラム**メンバーになる準備はできましたか？

ご登録はこちらから。

# UTZ へようこそ

## 企業用情報

### 企業用情報：カカオ

UTZ 認証カカオ製品の購入および/または販売を行う全ての企業は [UTZ カカオ・プログラム](#) のメンバーとして登録する必要があります。これが御社にとって、何を意味するのかについては以下をお読みください。

#### 1) UTZ 認証カカオを調達したい。認証監査は必要ですか？

UTZ の製品クレーム（文言）が記載されている製品が、持続可能な原料に繋がっている事を確保するため、サプライチェーンを担う全ての企業は[加工・流通過程の管理許諾基準](#)を遵守しなければなりません。UTZ 認証製品の取引と製品クレームに関する要件については加工・流通過程の管理許諾基準（ChoC）文書をご覧ください。

御社が以下に当てはまる場合は、ChoC の遵守を検証するための認証監査が必要です：

- UTZ 認証製品の法的な所有者であり、
- UTZ 認証製品を物理的に取り扱い、
- 製品クレームを作成する（B2B または B2C）。

上記の 3 点のうち、御社が 1 点以上当てはまらない場合は監査は義務ではありません。その場合は、次のステップをご案内いたしますので、[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) までご連絡いただき、本文書のステップ 4 にお進みください。

御社は上記の 3 つの要件を満たしていますか？御社が物理的に取り扱うカカオの量は、年間（カレンダーでの 1 月～12 月の間で）100 トン未満（UTZ および UTZ 以外を合計した [カカオ豆](#) の相当量）ですか？かつ御社は単独サプライチェーン関係者、または（本社統括・管理の）複数の工場・加工設備を持つサプライチェーン関係者ですか？その場合は、小規模取扱業者の例外が当てはまるかも知れません。当団体の [認証プロトコル](#) の項目 2.2 をご覧いただくか、[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) 宛にご連絡いただき、本文書のステップ 4 にお進みください。

#### 2) 認証はどのように取得できますか？

UTZ の認証監査は、UTZ の承認を受けた第三者認証機関（CBs）によって実施されます。認証の取得を希望する場合は、直接 CB にご連絡ください。監査費用は御社の規模や CBs の空き状況などによって変わります。最適な金額を得るためには、複数の CBs にご連絡することをお勧めいたします。

UTZ の監査を実施している CBs の一覧は[こちら](#)でご覧いただけます。

#### 3) 認証はいつ取得する必要がありますか？

御社の最初の監査時期は、御社が取り組むことを選んだトレーサビリティ・モデルの種類によって異なります。私達が取り組んでいるトレーサビリティ・モデルと、それに対応する監査要件についての詳細は当団体の[加工・流通過程の管理許諾基準](#)の項目 1.9 をご覧ください。

御社の初回の監査は、以下が発生した後 4 カ月以内に予定する必要があります。

- a. UTZ 認証カカオの最初の購入（マスバランス方式の場合）。監査日より 4 カ月以上前に購入したカカオを UTZ であると主張することはできません。
- b. UTZ 認証カカオの最初の納品の受領（分離方式または IP 方式の場合）。監査日より 4 カ月以上前に受け取ったカカオを UTZ であると主張することはできません。

御社の自己評価にご利用いただけるよう、具体的な管理要件が[チェックリスト](#)に記載されています。

# UTZ へようこそ

## 企業用情報

UTZ ラベルマーク付き製品の販売開始前に、製造業者が UTZ 認証を取得していなければならないことにご注意ください。UTZ 認証の取得には数カ月かかりますので、間に合うように監査をご予定ください。

### 4) かかる費用は？

#### 年会費

UTZ のカカオ・プログラムのメンバーには、年会費をお支払いいただきます。この費用は、御社が 1 年間に購入するカカオの量によって決まります。

	UTZ 認証カカオ購入量 (カカオ豆換算のトン数)	年間 年会費
小規模取扱メンバー	< 100	€ 250
通常メンバー	100 – 10.000	€ 2,000
大規模取扱メンバー	> 10.000	€ 4,000

UTZ のカカオ・プログラムでは、カカオの量を [カカオ豆換算](#) で計算している点にご注意ください。年会費は、カカオ・プログラムへの登録の時点から計算され、比例して計算されます。これはつまり、御社が暦年の途中で登録した場合は、御社が UTZ のカカオ・プログラムに登録されている月の分のみ請求されるということです。

特定の事業者は、年会費の支払いから免除されます。免除される事業者は、生産者（生産者および生産者団体）および最終消費者向けに包装された製品のみを取り扱う企業（例：小売業者）です。年会費が御社に適用されるかご不明な場合は [membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) 宛にご連絡、ご確認ください。

#### プログラム費用

年会費の他に、UTZ は取扱量に応じたプログラム費用を設けています。この費用は UTZ 認証カカオの第一バイヤー（カカオ豆を生産者や生産者団体から購入する企業を意味します）にのみ請求され、その金額は UTZ 認証カカオ豆 1 トンにつき 10 ユーロ に定められています。第一バイヤーが暦年で 1 万トンを超える UTZ 認証カカオ豆を購入している場合は [割引価格が適用されます](#)。

#### その他の費用

メンバーシップ費用とプログラム費用はカカオ・プログラムを支援し、同プログラムを継続していくために UTZ がメンバーに請求する唯一の費用です。これに加えて、以下のような他の費用が発生する場合があります：

# UTZ へようこそ

## 企業用情報

**プレミアム:** もし御社がカカオの第一バイヤーの場合は、その製品が持続可能な方法で生産され、UTZ の要件を満たしていることから、UTZ プレミアム、つまり既存の（非認証/非検証）類似する製品の市場価格に上乗せして支払うであろう追加の現金価格について、御社が農園あるいは生産者団体と直接交渉します。このプレミアムは UTZ では設定していません。

**監査費用:** 認証監査の要件を満たしている場合は、[私達と共に活動を行う CBs](#) のひとつに連絡していただき、御社の監査を予定していただく必要があります。監査費用は御社の状況によって異なる場合があります。CBs は独立第三者機関ですので、UTZ は監査費用を設定しておらず、また CBs とメンバーとの間での価格交渉にも関与しません。

## 5) 登録、その後は？

御社の登録をチェックさせていただいた後、3 営業日以内にグッド・インサイト・ポータル(GIP)へアクセスするためのログイン情報がお手元に届きます。GIP では、UTZ のメンバー全てのリストや、トレーサビリティ・システム、そして使い方についてのトレーニング用資料をご覧ください。トレーサビリティ・システムにアクセスし、御社の認証純カカオ製品の販売量の登録を始めるには、有効な GIP ライセンスが必要な点にご注意ください。認証監査の必要なメンバーは、認証を受けると自動的にこのライセンスを受け取ります。認証監査が免除されるメンバーは、以下のアドレス宛に連絡し、トレーサビリティ・システムへのアクセスを求めることができます。 [membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org)。

GIP は UTZ のロゴおよび/または製品クレームを記載した製品パッケージ用に必要となる、ロゴ使用・テキスト承認のためのプラットフォームでもあります。オンラインのラベルマーク承認システムは、ログイン情報を受け取り次第ご利用いただけます。ご不明の点につきましては [membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) または +31 (0)20 530 8000 までお問い合わせください。

ご不明の点につきましては [membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) または +31 (0)20 530 8000 までお問い合わせください。

[UTZ カカオ・プログラムの](#)メンバーになる準備はできましたか？

[ご登録はこちらから。](#)

# UTZ へようこそ

## 企業用情報

### 企業用情報：茶類

UTZ 認証茶類/ルイボス/ハーブティー製品の購入および/または販売を行う全ての企業は、[UTZ 茶類プログラム](#)のメンバーとして登録する必要があります。これが御社にとって、何を意味するのかについては以下をお読みください。

注意: (非認証) 生産者から ハーブティー用原料を調達しているが [UEBT/UTZ ジョイント・ハーブティー・スタンダード認証](#)を取得したいという方は、[こちらをクリック](#)して詳しい情報をご覧ください。  
UTZ 認証ハーブ原料のみのご購入に関心をお持ちの方は以下説明文をご参照ください。

#### 1) UTZ 認証茶類、ルイボスおよび/またはハーブティーを調達したい。認証監査は必要ですか？

UTZ の製品クレーム（文言）が記載されている製品が、持続可能な原料に繋がっている事を確保するため、サプライチェーンを担う全ての企業は[茶類/ルイボス/ハーブティー](#)用の加工・流通過程の管理許諾基準を遵守しなければなりません。UTZ 認証製品の取引と製品クレームに関する要件については、加工・流通過程の管理許諾基準（ChoC）文書をご覧ください。

御社が以下に当てはまる場合は、ChoC の遵守を検証するための認証監査が必要です：

- UTZ 認証製品の法的な所有者であり、
- UTZ 認証製品を物理的に取扱い、
- 製品クレームを作成する（B2B または B2C）。

上記の 3 点のうち、御社が 1 点以上当てはまらない場合は、UTZ とともに活動する上で監査は義務ではありません。その場合は、次のステップをご案内いたしますので、[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) までご連絡いただき、本文書のステップ 4 にお進みください。

御社は上記の 3 つの要件を満たしていますか？御社が物理的に取り扱う茶類/ルイボス/ハーブティーの量は、年間（カレンダーでの 1 月～12 月の間で）200 トン未満（UTZ および UTZ 以外の数量の合計量）ですか？そして、御社は単独サプライチェーン関係者ですか？または、本社統括・管理の複数の工場・加工設備を持つサプライチェーン関係者ですか？その場合は、小規模取扱業者の例外が当てはまるかも知れません。当団体の[認証プロトコル](#)項目 2.2 をご覧いただくか、[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) 宛にご連絡いただき、本文書のステップ 4 にお進みください。

#### 2) 認証はどのように取得できますか？

UTZ の認証監査は、UTZ の承認を受けた第三者認証機関（CBs）によって実施されます。認証の取得を希望する場合は、直接 CB にご連絡ください。監査費用は、御社の規模や CBs の空き状況などによって変わります。最適な金額を得るためには、複数の CBs にご連絡することをお勧めいたします。

UTZ の監査を実施している CBs の一覧は[こちら](#)でご覧いただけます。

#### 3) 認証はいつ取得する必要がありますか？

御社の最初の監査は、御社が UTZ 認証茶類/ハーブティー/ルイボスの最初の納品を受け取ってから **4 カ月以内**に予定する必要があります。監査日より **4 カ月以上前**に受け取った茶類/ハーブティー/ルイボスを UTZ であると主張することはできません。

私達の取り組むトレーサビリティ・モデルと、それに対応する監査要件についてのさらに詳しい情報は、[茶類/ルイボス/ハーブティー](#)用の加工・流通過程の管理許諾基準の項目 1.9 に記載されています。御社の自己評価にご利用いただけるよう、具体的な管理要件が[チェックリスト](#)に記載されています。

# UTZ へようこそ

## 企業用情報

UTZ ラベルマーク付き製品の販売開始前に、製造業者が UTZ 認証を取得していなければならないことにご注意ください。UTZ 認証の取得には数カ月かかりますので、間に合うように監査をご予定ください。

### 4) かかる費用は？

#### プログラム費用

UTZ は取扱量に基づくプログラム費用を設けており、加工済み茶類、ルイボス茶、ハーブティー 1 トン当たり 22.50 ユーロに設定されています。これには 2 つの異なるシナリオがあります：

- 茶抽出液、リキュール、あるいはその他の茶類を原料とする製品が製造される場合、この費用はそれらの製品を製造している企業に請求されます。
- 消費者向け最終商品が純粋な UTZ 認証茶類/ルイボス/ハーブティー含んでいる場合は、この費用は茶類を最終製品に包装する企業に請求されます。これらのサプライチェーン関係者は、たとえ最終的に包装された製品に UTZ ラベルマークが表示されていなくても、UTZ 認証製品として購入した全ての茶類/ルイボス/ハーブティーに対してこの費用を支払う必要があります。

#### その他の費用

プログラム費用は、茶類プログラムを支援し、同プログラムを継続していくために UTZ がメンバーに請求する唯一の費用です。これに加えて、以下のような他の費用が発生する場合があります：

**プレミアム:** もし御社が茶類の第一バイヤーの場合は、その製品が持続可能な方法で生産され UTZ の要件を満たしていることから、UTZ プレミアム、つまり既存の（非認証/非検証）類似する製品の市場価格に上乗せして支払うであろう追加の現金価格について、御社が生産者 あるいは生産者団体と直接交渉します。このプレミアムは UTZ では設定していません。

**監査費用:** 認証監査の要件を満たしている場合は、[私達と共に活動を行う CBs](#) のひとつに連絡していただき、御社の監査を予定していただく必要があります。監査費用は御社の状況によって異なる場合があります。CBs は独立第三者機関ですので、UTZ は監査費用を設定しておらず、また CBs とメンバーとの間での価格交渉にも関与しません。

### 5) 登録、その後は？

御社の登録をチェックさせていただいた後、3 営業日以内にグッド・インサイト・ポータル(GIP)へアクセスするためのログイン情報がお手元に届きます。GIP では、UTZ のメンバー全てのリストや、トレーサビリティ・システム、そして使い方についてのトレーニング用資料をご覧いただけます。トレーサビリティ・システムにアクセスし、御社の認証済み純茶類/ルイボス/ハーブティーの販売量の登録を始めるには、有効な GIP ライセンスが必要な点にご注意ください。認証監査の必要なメンバーは、認証を受けると自動的にこのライセンスを受け取ります。認証監査が免除されるメンバーは、下記 アドレス宛に連絡しトレーサビリティ・システムへのアクセスを求めることができます。  
[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org)

GIP は UTZ のロゴおよび/または製品クレームを記載した製品パッケージ用に必要となる、ロゴ使用・テキスト承認のためのプラットフォームでもあります。オンラインのラベルマーク承認システムは、ログイン情報を受け取り次第ご利用いただけます。

不明の点につきましては、[membersupport@utz.org](mailto:membersupport@utz.org) または +31 (0)20 530 8000 までお問い合わせください。

[UTZ 茶類プログラム](#)メンバーになる準備はできましたか？

[ご登録はこちらから。](#)